



HORNILLO GAS
FOGÃO A GÁS

MANUAL DEL USUARIO MANUAL DO UTILIZADOR



PH1144



PH1145



PH1146



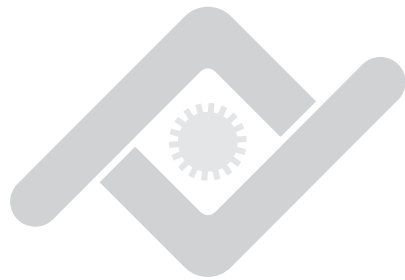
PH1165



LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO Y GUARDARLAS PARA POSTERIORES CONSULTAS

LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA SUA UTILIZAÇÃO E GUARDAR PARA CONSULTAS POSTERIORES





PROFER

H O M E

¡Atención!

Antes de utilizar esta unidad por primera vez, lea estas instrucciones atentamente. Conserve este manual para futuras referencias.

Manténgase alejado de los niños. Esta unidad no es un juguete.

Si transfiere el producto a otra persona, asegúrese de incluir el presente manual.

Tenga en cuenta que el manual puede aplicarse a varios modelos. Las diferencias entre ellos están indicadas en este manual.

Símbolos y descripciones:



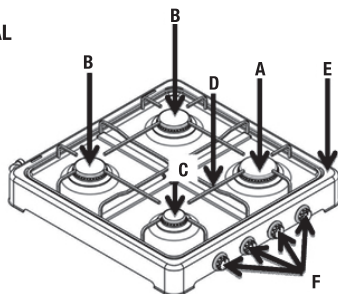
1. Información importante para el uso.
2. Aviso sobre situaciones peligrosas con respecto a su vida y propiedad.

3. Aviso de riesgo de fuego.
4. Aviso de superficies calientes.

SU PRODUCTO



ASPECTO GENERAL



- A. Quemador grande.
- B. Quemadores medianos.
- C. Quemador pequeño.
- D. Parrilla.
- E. Cuerpo del hornillo.
- F. Mandos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones	Inyector G30 30mbar	Hornillo 1 Fuego	Hornillo 2 Fuegos	Hornillo 3 Fuegos	Hornillo 4 Fuegos
Categoría de gas	138/P	138/P	138/P	138/P	138/P
Quemador grande	Ø 0,65	1,85 kW	1,85 kW	1,85 kW	1,85 kW
Quemador mediano	Ø 0,60		1,50 kW	1,50 kW	2x 1,50 kW
Quemador pequeño	Ø 0,50			1,00 kW	1,00 kW



El hornillo funciona con gas G30 29mbar (LPG). No es posible cambiar el tipo de gas a otro.

Utilizar una válvula 1,5kg/300mm SS según las normas TSE.

Utilizar el producto solo en el exterior.



Las especificaciones técnicas pueden variar para mejorar el producto.

Algunas de las figuras indicadas en este manual son esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con el producto.

Los valores declarados en las marcas de los productos o en otros documentos impresos provistos junto con el producto son valores obtenidos en laboratorio de conformidad con las normas respectivas. Estos valores pueden variar dependiendo del uso y el medio ambiente del producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que pueden ayudar a prevenir los riesgos de lesiones personales o de daños materiales. Si usted no observa estas instrucciones, la garantía pierde su validez.

SEGURIDAD GENERAL

- Este producto no está diseñado para ser usado por personas discapacitadas, mental, física y sensorialmente, o por personas (incluyendo niños) que no tienen el conocimiento y la experiencia necesarios, a menos que sean atendidos por una persona que pueda asumir su seguridad o dar instrucciones de uso de la misma. Los niños serán supervisados y nunca se les permitirá jugar con el producto.
- Si el inyector de su hornillo se obstruye debido al desbordamiento de los alimentos, contacte con el servicio técnico autorizado para limpiarlo.
- Si el producto está dañado o tiene algún defecto visible, no lo utilice.
- No realice cualquier reparación o modificación en el producto.
- No use el producto cuando su discernimiento sufra deterioro por el consumo de drogas y/o alcohol.
- Llame siempre a un centro de servicio autorizado para las operaciones de instalación y reparación. El fabricante no se hace responsable de cualquier daño que pueda surgir como consecuencia de las operaciones por personas no autorizadas y la garantía pierde su validez como consecuencia de ello.
- Tenga cuidado al usar alcohol en su comida. El alcohol se evapora a temperatura elevada y cuando entra en contacto con superficies calientes hay riesgo de incendio.
- No caliente latas y frascos de vidrio cerrados. La presión puede provocar que estallen.
- No acerque materiales inflamables cuando el producto esté en funcionamiento.
- Este manual debe mantenerse lejos de los materiales inflamables.
- El producto se puede calentar durante su funcionamiento. No caliente departamentos, piezas y partes internas de calentamiento del hornillo.
- El producto y sus partes accesibles manualmente, están calientes cuando se utiliza.
- El producto puede estar caliente después de su uso. Si tiene que tocarlo, use guantes resistentes al calor.
- No mueva el hornillo mientras lo usa.
- Mantenga todos los canales de ventilación libres de obstáculos.
- Después de cada uso, asegúrese de que la válvula reductora de presión está cerrada.
- No utilice objetos cortantes ni perforantes para limpiar el interior del producto, ya que pueden producir daños en el mismo.
- A medida que el aceite se caliente se puede producir riesgo de incendio. Esté siempre pendiente del hornillo cuando esté en funcionamiento.
- En caso de cualquier posible incendio, no intente apagar el fuego con agua. Corte inmediatamente la conexión de alimentación del producto y cubra la parte incendiada con la ayuda de una manta húmeda.
- No utilice productos de limpieza a vapor.
- No cubra el producto con ningún material de nylon, inflamable, o cualquier material no resistente a 100°C.
- Utilice utensilios de cocina de tamaño adecuado al tamaño de los fuegos.
- Si huele a gas (fuga), cierre la válvula reductora de presión inmediatamente.

SEGURIDAD PARA NIÑOS

- **PRECAUCIÓN:** durante el funcionamiento del hornillo las partes accesibles pueden estar calientes. Mantenga a los niños pequeños alejados de él.
- Es arriesgado que los niños menores de 8 años se acerquen al producto sin la supervisión de una persona adulta.
- Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y mantenimiento del mismo no pueden ser realizadas por los niños.
- Los materiales de embalaje pueden ser un riesgo para los niños. Mantenerlos en lugares fuera de su alcance y reciclar siguiendo las instrucciones.

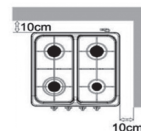
USO PREVISTO

- **Este producto fue diseñado para uso en exteriores. Solo puede ser usado para cocinar. No debe ser utilizado para calentar la habitación o cualquier otro propósito.**
- El fabricante no se hace responsable de cualquier daño que pueda producirse como resultado de un uso indebido o durante la manipulación. La vida útil del producto que ha adquirido es de 10 años. Éste es el periodo durante el cual el fabricante pondrá a su disposición las piezas de recambio, si se utiliza el producto como se especifica.

INSTALACIÓN

ANTES DE USAR EL HORNILLO

- Instalar el hornillo en una superficie con las medidas indicadas en la imagen.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación están abiertos.
- Asegúrese de que el lugar donde se instala el hornillo es de un material resistente al calor. No lo coloque sobre plástico o materiales similares.
- Asegúrese de que la instalación de gas es adecuada.
- Preparación del lugar de instalación, así como instalación de gas, es de la responsabilidad del propietario.
- Las reglas establecidas en las normas locales aplicables en relación con el gas deben observarse durante la instalación del producto.
- Productos dañados pueden causar peligro para su seguridad.
- Cualquier operación de los equipos y sistemas de gas debe ser realizada por personas autorizadas y competentes.
- El producto no está equipado con un sistema de evacuación de los gases que se pueden formar después de la combustión. El producto debe ser instalado y conectado de acuerdo con las normas de instalación aplicables. Los requisitos relacionados con la ventilación deben ser especialmente observados.



CONEXIONES

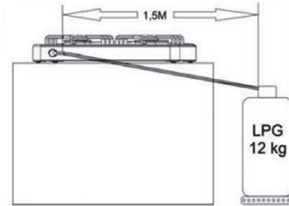
No utilice la manguera de gas de cobertura y/o interruptores de control de gas para transportar o mover el producto.

CONEXIONES DE GAS

- Cualquier operación de los equipos y sistemas de gas debe ser realizada por personas autorizadas y competentes.
- Antes de la instalación, asegúrese de que las condiciones locales de distribución (tipo de gas y presión del gas) son compatibles con la configuración del producto.

CONEXIÓN GLP

- Tenga cuidado de que la manguera y la válvula reductora de gas que va a utilizar para el hornillo deben ser fiables. Fijar la manguera de suministro de gas a la boquilla del hornillo y apriete con una abrazadera. Asegúrese de que todo queda bien ajustado.
- La longitud de la manguera no debe ser superior a 1500mm.
- La presión de la válvula reductora de gas que se utiliza para el GLP debe ser de 1,5kg/300mm SS y debidamente certificada.
- Las mangueras viejas, agrietadas, reblandecidas, endurecidas y con más de 2 años de uso, deben ser reemplazadas.
- Las mangueras para la conexión de los recipientes para el equipo deben cumplir la norma TS1846 y deben estar fabricadas de material que no se vea afectado por el gas.
- Use su hornillo con recipiente de gas de 12kg.
- La manguera de suministro de gas no debe pasar a través de la parte caliente de la zona trasera del hornillo. La temperatura de la manguera no debe superar los 90°C.
- Asegúrese de que el sistema no tenga fugas de gas antes de su uso.



CONTROL DE FUGAS

- Abra la válvula reductora de gas y aplique agua jabonosa sobre la manguera para detectar cualquier posible fuga.
- **Nunca manipule el hornillo mientras esté encendido.**

CONTROL FINAL

- Asegúrese de que la instalación del hornillo es la adecuada.
- Controlar las funciones.

EMBALAJE

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje en un lugar fuera del alcance de los niños.
- El embalaje del producto está fabricado con materiales reciclables. Reciclar el embalaje siguiendo las instrucciones de desecho y desechar. No lo tire junto con la basura doméstica.

TRANSPORTE

- Mantenga el manual original del producto y lleve el producto dentro de la caja. Cumpla con las instrucciones dadas en los pictogramas. Si el embalaje original no está disponible, envuélvalo usando plástico de burbuja o una cartulina gruesa.
- No utilice la cubierta o dispositivo para transportar o mover el producto.
- No ponga ningún artículo sobre el producto. El producto debe colocarse en posición vertical.
- Revise el producto para detectar cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el manejo.

DESECHAR EL HORNILLO

- Deseche el producto antiguo en los lugares habilitados para ello, evitando dañar el medio ambiente. El producto tiene un símbolo (RAEE) que indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben ser recogidos por separado.
- Usted debe cumplir con la Directiva 2002/96/CE con el fin de reciclar o reducirse en parte por la reducción al mínimo de su posible efecto sobre el medio ambiente. Para más detalles, dirigirse a las autoridades locales o regionales.
- Los productos electrónicos que no están sujetos a la operación de recolección controlada constituirían un riesgo potencial tanto para el medio ambiente como para la salud humana, debido a los materiales nocivos que contienen. Puede ponerse en contacto con su distribuidor o con el departamento de recolección de basura de su municipio.
- Antes de desechar el producto, corte el cable de alimentación y rompa el bloqueo de la tapa con el fin de evitar cualquier riesgo en los niños.

PREPARACIÓN PRELIMINAR

PRIMER USO

- Asegúrese de que se han cumplido los requisitos establecidos en el manual.

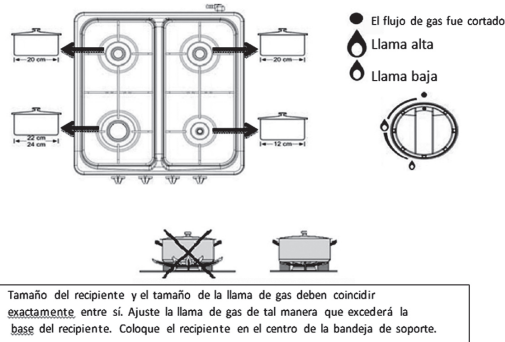
PRIMERA LIMPIEZA

- Algunos detergentes y productos de limpieza pueden provocar daños en la superficie del hornillo.
- Retire todos los materiales de embalaje.
- Limpie la superficie del producto con un paño húmedo o una esponja y seque frotando con un paño seco.

USO DEL HORNILLO



- (1) Empuje y gire hacia la izquierda el mando del hornillo para subir el fuego.
- (2) Encender el mechero de acuerdo a las características de su hornillo.
- (3) Llévelo a la posición de llama deseado.
- (4) Cuando la cocción ha terminado, gire el mando hacia la derecha hasta el punto más alto para apagar el fuego.



MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

INDICACIONES GENERALES

- Si el producto se limpia con regularidad, su tiempo de servicio se ampliará y se reducirán los problemas frecuentes.
- Las superficies calientes pueden causar quemaduras. Deje que el producto se enfríe antes de limpiarlo.
- El producto debe ser limpiado a fondo después de cada uso.
- No se requiere ningún producto de limpieza especial para limpiar el producto. Limpie el producto con jabón, agua tibia y un paño suave o una esponja y séquelo después.
- Asegúrese de que el líquido no permanece después del proceso de limpieza y limpie inmediatamente cualquier salpicadura de los alimentos durante la cocción.
- No use productos de limpieza que contengan ácido o cloro para limpiar las superficies de acero inoxidable y el mango. Limpiar en una dirección con la ayuda de jabón, paño suave y detergente líquido.
- Algunos detergentes y agentes de limpieza pueden causar daños en la superficie. No utilice detergentes agresivos, productos de limpieza en polvo/crema, ni objetos afilados.
- No utilice productos de limpieza a vapor.

LIMPIEZA DEL PANEL DE CONTROL

- Limpiar el panel y botones de control con un paño húmedo y seque con un paño seco.
- No retire el mando para limpiar el panel de control. El panel de control puede resultar dañado.

Atenção!

Antes de usar este dispositivo pela primeira vez, leia cuidadosamente estas instruções, na sua totalidade. Guarde este manual para consultas futuras.

Mantenha afastado das crianças. Este dispositivo não é um brinquedo!

Se dispensar o produto a terceiros, certifique-se de que este manual também o acompanha.

Queira considerar que o manual pode ser aplicável a vários modelos. As diferenças entre os modelos estão indicadas neste manual.

Símbolos e descrições:



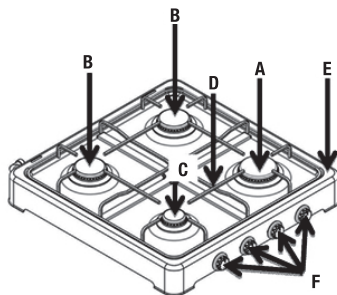
1. Informação importante para a utilização.
2. Aviso face a situações perigosas relacionadas com a sua vida e os seus bens.

3. Aviso de risco de fogo.
4. Aviso de superfícies quentes.

O SEU PRODUTO



ASPETO GERAL



- A. Queimador grande.
- B. Queimadores médios.
- C. Queimador pequeno.
- D. Grelha.
- E. Corpo do fogão.
- F. Botões de comando.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações	Injetor G30 30mbar	Fogão 1 Bico	Fogão 2 Bicos	Fogão 3 Bicos	Fogão 4 Bicos
Categoria de gás	138/P	138/P	138/P	138/P	138/P
Queimador grande	Ø 0,65	1,85 kW	1,85 kW	1,85 kW	1,85 kW
Queimador médio	Ø 0,60		1,50 kW	1,50 kW	2x1,50 kW
Queimador pequeno	Ø 0,50			1,00 kW	1,00 kW



O fogão funciona com gás G30 29mbar (GPL). Não é possível mudar para outro tipo de gás.

Utiliza uma válvula 1,5kg/300mm SS, de acordo com as normas TSE.

Utilize o produto apenas em espaços exteriores.



As especificações técnicas podem ser alteradas para melhorar o produto.

Algumas figuras incluídas neste manual são esquemáticas e podem não coincidir exatamente com o produto.

Os valores declarados nas marcas dos produtos ou noutros documentos impressos previstos juntamente com o produto são valores obtidos em testes de laboratório de conformidade com as respetivas normas. Estes valores podem variar, dependendo da utilização e do meio ambiente onde o produto é usado.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta secção contém instruções de segurança que podem ajudar a prevenir os riscos de lesões pessoais ou danos materiais. Se estas instruções não forem cumpridas, a garantia perde a respetiva validade.

SEGURANÇA GERAL

- Este produto não está concebido para uso por pessoas com incapacidade mental, física ou sensorial, nem por pessoas sem os devidos conhecimentos ou experiência (incluindo crianças), exceto quando acompanhados por pessoa que possa assumir a sua segurança ou possa fornecer as instruções adequadas para a utilização do produto. As crianças deverão ser sempre supervisionadas e nunca deverá ser permitido que brinquem com o produto.
- Se o bico do fogão ficar obstruído devido ao derrame de alimentos, contacte um centro de assistência autorizada para proceder à respetiva limpeza.
- Se o produto estiver danificado ou apresentar qualquer defeito visível, não o utilize.
- Não realize qualquer reparação ou modificação no produto.
- Não use o produto quando o seu próprio discernimento estiver alterado devido ao consumo de drogas e/ou álcool.
- Contacte sempre um centro de assistência autorizada para proceder às operações de instalação e reparação. A empresa fabricante não assume a responsabilidade por qualquer dano que possa ocorrer como resultado de operações realizadas por pessoas não autorizadas, além da perda de validade da garantia em consequência desse facto.
- Tenha o devido cuidado ao usar álcool nos alimentos. O álcool evapora-se a temperaturas elevadas e quando entra em contacto com superfícies quentes existe o risco de provocar um incêndio.
- Não aqueça latas e frascos de vidro fechados. A pressão pode provocar a sua quebra.
- Não aproxime materiais inflamáveis quando o produto estiver em funcionamento.
- Este manual deve ser mantido afastado de materiais inflamáveis.
- O produto pode aquecer durante o funcionamento. Não aqueça as secções, as peças e os componentes internos de aquecimento do fogão.
- O produto e os seus componentes acessíveis manualmente ficam quentes durante a utilização.
- O produto pode estar quente depois de utilizar. Se tiver que o tocar, use luvas resistentes ao calor.
- Não desloque o fogão quando estiver a utilizar.
- Mantenha todas as vias de ventilação livres de obstáculos.
- Depois de cada utilização do produto, certifique-se de que a válvula de redução da pressão está fechada.
- Não utilize objetos cortantes nem perfurantes para limpar o interior do produto. esses utensílios podem produzir danos no produto.
- À medida que aquece, o óleo pode apresentar um risco de incêndio. Esteja sempre vigilante ao produto quando estiver em funcionamento.
- Em caso de qualquer possibilidade de incêndio, não tente apagar o fogo com água. Corte imediatamente a ligação da alimentação do produto e cubra o material que estiver a arder com uma manta húmida .
- Não utilize produtos de limpeza a vapor.
- Não cubra o produto com nenhum material de nylon, inflamável ou material não resistente a temperaturas de 100°C.
- Utilize frigideiras de dimensões adequadas ao tamanho dos queimadores.
- Se ocorrer qualquer fuga de gás, feche imediatamente a válvula de redução da pressão.

SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

- **PRECAUÇÃO:** durante o funcionamento da grelha, as partes acessíveis podem ficar quentes. mantenha as crianças pequenas afastadas do produto.
- É arriscado que as crianças menores de 8 anos se aproximem do produto sem a vigilância de uma pessoa adulta.
- As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção do produto não devem ser realizadas por crianças.
- Os materiais de embalagem podem representar um risco para as crianças. Guarde esses materiais em locais fora do alcance das crianças e proceda à reciclagem seguindo as respetivas instruções para eliminação.

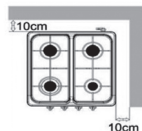
USO A QUE SE DESTINA

- **Este produto foi concebido para ser usado em espaços exteriores. Só pode ser utilizado para cozinhar. Não deve ser utilizado para aquecer a habitação nem para qualquer outro propósito.**
- O fabricante não assume a responsabilidade por qualquer dano que possa ocorrer como resultado de uso indevido ou durante a manipulação. A vida útil do produto que adquirido é de 10 anos. este é o período durante o qual o fabricante colocará à disposição as peças de substituição, se o produto for utilizado como se especifica.

INSTALAÇÃO

ANTES DE USAR O FOGÃO

- Instale o fogão numa superfície com as medidas que se indicam na imagem.
- Certifique-se de que os orifícios de ventilação estão abertos.
- Certifique-se de que o local onde se instala o fogão é constituído por material resistente ao calor. Não coloque sobre plástico e materiais similares.
- Certifique-se de que a instalação de gás é adequada.
- A preparação do local de instalação e da instalação do gás é da responsabilidade do proprietário do produto.
- Devem ser cumpridas todas as regras estabelecidas nas normas locais aplicáveis em relação ao gás durante a instalação do produto.
- Os produtos danificados podem representar um perigo para a sua segurança.
- Qualquer operação relacionada com os equipamentos e sistemas de gás deve ser realizada por pessoas autorizadas e com a devida competência.
- O produto não está equipado com sistema de evacuação dos gases que se podem formar devido à combustão. O produto deve ser instalado e ligado de acordo com as normas de instalação aplicáveis. Os requisitos relacionados com a ventilação devem ser especialmente observados.



LIGAÇÕES

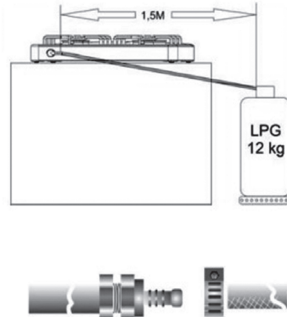
Não utilize a mangueira de gás revestida e/ou botões de controlo do gás para transportar ou mover o produto.

LIGAÇÕES DE GÁS

- Qualquer operação relacionada como os equipamentos e sistemas de gás deve ser realizada por pessoas autorizadas e com a devida competência.
- Antes da instalação, certifique-se de que as condições locais de distribuição (tipo de gás e a respetiva pressão) são compatíveis com a configuração de produto.

LIGAÇÃO DE GPL

- Tenha o devido cuidado para que a mangueira do gás e a respetiva válvula de redução da pressão que vai utilizar para o fogão sejam fiáveis. Encaixe a mangueira de abastecimento do gás no bico adequado para o efeito na parte de trás do fogão e aperte a abraçadeira com uma chave de parafuso. Certifique-se de que fica bem montado.
- O comprimento da mangueira do gás não deve ser superior a 1500mm.
- A pressão da válvula de redução que se utiliza para o GPL deve ser de 1,5kg/300mm SS e devidamente certificada.
- As mangueiras desgastadas ou rasgadas ou que apresentem sinais de amolecimento ou endurecimento e com mais de 2 anos devem ser substituídas.
- As mangueiras para a ligação das botijas ao equipamento devem cumprir a norma TS1846 e devem ser constituídas por materiais que não sejam afetados pelo gás.
- Use botijas de gás de 12kg para abastecer o seu fogão.
- A mangueira de abastecimento de gás não deve passar através da zona quente na parte de trás do fogão. A temperatura a que a mangueira de gás fica exposta não deve exceder 90°C.
- Certifique-se de que o sistema não tem qualquer fuga de gás antes de começar a usar o produto.



CONTROLO DE FUGAS

- Abra a válvula de redução da pressão de gás e aplique um pouco de espuma de água com sabão no ponto de união para verificar a existência de qualquer fuga de gás na ligação.
- **Nunca manusear o fogão quando estiver ligado.**

CONTROLO FINAL

- Certifique-se de que a instalação do fogão é adequada.
- Controle as funções.

ELIMINAÇÃO DA EMBALAGEM

- Os materiais de embalagem são perigosos para as crianças. Guarde os materiais de embalagem em locais fora do alcance das crianças.
- A embalagem do produto é fabricada com materiais recicláveis. Proceda à reciclagem seguindo as respetivas instruções para eliminação. Não elimine juntamente com os resíduos domésticos.

TRANSPORTE

- Guarde o manual original do produto e transporte o produto sempre dentro da caixa. Cumpra as instruções fornecidas nas imagens. Se a embalagem original não estiver disponível, envolva o produto em plástico de bolha ou com cartão grosso e aperte com firmeza.
- Não utilize a tampa do dispositivo para transportar ou mover o produto.
- Verifique o produto para detetar a existência de qualquer dano que possa ter ocorrido durante o manuseamento ou transporte.

ELIMINAÇÃO DO FOGÃO

- Elimine o produto antigo nos locais qualificados para o efeito, evitando produzir danos no meio ambiente. O produto dispõe de um símbolo (RAEE) que indica que os resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos em separado.
- Deve cumprir a Diretiva 2002/96/CE com o objetivo de reciclar ou dividir o aparelho para redução ao mínimo do seu possível efeito no meio ambiente. Para obter mais detalhes, consulte as autoridades locais ou regionais.
- Os produtos eletrónicos que não sejam submetidos à operação de recolha controlada podem constituir um risco potencial para o meio ambiente e para a saúde humana devido aos materiais nocivos que contém. Pode contactar o seu distribuidor ou o departamento de resíduos do seu município.
- Antes de eliminar o produto, corte o cabo de alimentação e quebre o fecho da tampa, com o objetivo de evitar qualquer risco para as crianças.

PREPARAÇÃO PRELIMINAR

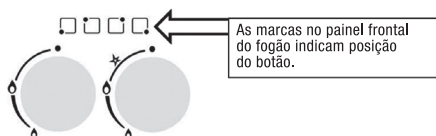
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que foram cumpridos os requisitos estabelecidos no manual.

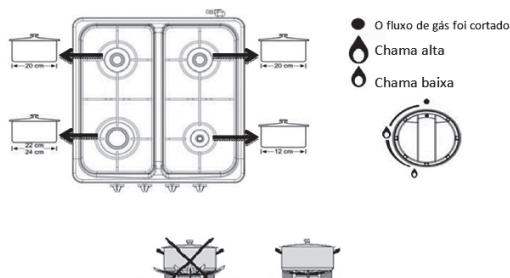
PRIMEIRA LIMPEZA

- Alguns detergentes e produtos de limpeza podem provocar danos na superfície.
- Retire todos os materiais de embalagem.
- Limpe a superfície do produto com um pano húmido ou uma esponja e seque esfregando com um pano.

UTILIZAÇÃO DO FOGÃO



- (1) Empurre e rode para a esquerda o botão do queimador de gás para obter uma chama.
- (2) Acenda o isqueiro de acordo com as características do fogão.
- (3) Coloque na posição da dimensão de chama pretendida.
- (4) Quando acabar de cozinhar, rode o botão para a direita, até ao fim, para desligar o queimador.



O tamanho do recipiente e o tamanho da chama de gás devem coincidir exatamente entre si. Regule a chama de gás para não exceder a base do recipiente. Coloque o recipiente no centro da grelha de suporte.

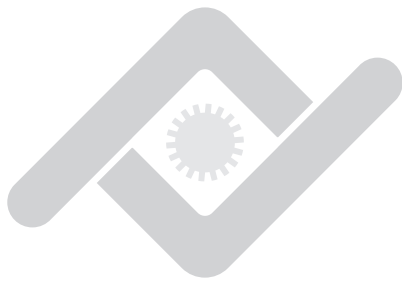
MANUTENÇÃO E LIMPEZA

INDICAÇÕES GERAIS

- Se o produto for limpo com regularidade, o tempo entre a necessidade de assistência será alargado e serão reduzidos os problemas mais frequentes.
- As superfícies quentes podem causar queimaduras. Deixe o produto arrefecer antes de o limpar.
- O produto deve ser limpo a fundo depois de cada utilização.
- Não é necessário recorrer a qualquer produto de limpeza especial para limpar o produto. Limpe com o líquido de lavar a louça, água morna e um pano suave ou uma esponja e deixe secar.
- Certifique-se de que o líquido é retirado depois do processo de limpeza e limpe imediatamente quaisquer salpicos dos alimentos durante a cozedura.
- Não utilize qualquer produto de limpeza que contenha ácido ou cloro para limpar as superfícies de aço ou de aço inoxidável e o cabo. Limpe num sentido único com um pano suave embebido em sabão e detergente líquido (não neutro).
- Alguns detergentes e produtos de limpeza podem provocar danos na superfície. Não utilize detergentes agressivos, produtos de limpeza em pó/creme ou objetos afiados.
- Não utilize agentes de limpeza a vapor para efeitos de limpeza.

LIMPEZA DO PAINEL DE CONTROLO

- Limpe o painel de controlo e os respetivos botões com um pano húmido e limpe com um pano seco.
- O painel de controlo pode ficar danificado! Não retire os botões para limpar o painel de controlo.



PROFER
HOME



HORNILLO GAS
FOGÃO A GÁS



Estimado cliente:

En nombre de todo el equipo PROFER queremos agradecerle la confianza que acabas de depositar en NUESTRA MARCA, a partir de hoy... TU MARCA.

Nuestro compromiso es NUESTRA GARANTIA y con ella nos ponemos a tu disposición para resolver cualquier duda o sugerencia que puedas tener.

Todos NUESTROS productos están creados respetando fundamentalmente a las personas y a las materias primas, con los más exigentes estándares de calidad del mercado.

Desde PROFER nos ponemos a tu entera disposición y deseamos que NUESTRA MARCA, a partir de hoy... sea siempre TU MARCA.

Estimado cliente:

Em nome de toda a equipa PROFER queremos agradecer-lhe a confiança depositada na NOSSA MARCA, a partir de hoje... A SUA MARCA.

O nosso compromisso é a NOSSA GARANTIA e com ela como-nos à sua disposição para resolver qualquer dúvida ou sugestão que possa ter.

Todos os NOSSOS produtos são fabricados, respeitando fundamentalmente as pessoas e as matérias-primas, com os mais exigentes standards de qualidade do mercado.

Desde PROFER como-nos à vossa inteira disposição e desejamos que a NOSSA MARCA, a partir de hoje, seja sempre a SUA MARCA.

Importado por:
PROFER SERVICIOS INTEGRALES, S.L.
C/ Capitán Haya, 15 · Esc. Izqda. · 1º D
28020 MADRID

MADE IN TURKEY

